

# KURANDZA

## A LEARNING CENTER IN MOZAMBIQUE

10.000€ + CONSTRUÇÃO



## KURANDZA

A LEARNING CENTER IN MOZAMBIQUE

introdução	3
a NGO: Kurandza	4
Moçambique: características	5
o sítio	6
o desafio	7
o programa	8
materiais e téc. de construção	11
detalhes do concurso	12

um concurso de



em colaboração com







## INTRODUÇÃO

A nova competição do Archstorming nos leva a **Moçambique**, um país marcado por uma série de desafios contínuos. Embora tenha havido um aumento substancial na renda familiar, mais de dois terços da população ainda vivem abaixo da linha de pobreza. Neste país de baixa renda, com uma economia baseada na agricultura, silvicultura e pesca, aproximadamente 60% da população ainda reside em áreas rurais. A taxa

de prevalência do HIV/AIDS é de 11,5 por cento, o que coloca Moçambique entre os países com as taxas mais altas do mundo.

O país da África Subsaariana ocupa a **139ª posição entre 159 países no Índice de Desigualdade de Gênero do PNUD**. As mulheres enfrentam ameaças de doenças, discriminação e violência.

Cerca de 94 por cento das meninas em Moçambique matriculam-se na escola primária, mas apesar deste número elevado, **apenas 11 por cento das meninas continuam na escola secundária**. À medida que as meninas crescem, elas se deparam com uma carga crescente de trabalho doméstico e mais responsabilidades. **Muitas meninas não têm outra**

**escolha senão ficar em casa para fazer as tarefas ou trabalhar para ajudar suas famílias.**

A gravidez na adolescência acaba sendo uma das principais razões pelas quais as meninas abandonam a escola mais cedo. Entre 30 e 40 por cento das meninas estão grávidas antes dos 18 anos de idade. Cuidar de uma criança, trabalhar e fazer tarefas domésticas pode ser uma sobrecarga de trabalho e deixar essas meninas sem tempo para a escola.

Nesta competição estaremos trabalhando com **Kurandza**, uma ONG determinada a proporcionar a essas meninas um espaço seguro onde elas possam estudar e se tornar a próxima geração de mulheres líderes.





Processo de construção do atual edifício de Kurandza

## A NGO: KURANDZA

Kurandza significa “amar” em Changana, a língua local da comunidade que eles servem em Moçambique.

Começaram inicialmente como uma cooperativa de costura com um grupo de 12 mulheres que aprenderam sobre alfabetização financeira, saúde e empreendedorismo.

Eles executaram muitos programas, tais como uma campanha de ajuda alimentar após a seca e a crise

da fome em Moçambique em 2016. Mas ao longo dos anos, eles avaliaram as diferenças entre soluções de curto prazo e impacto de longo prazo, e começaram a reconhecer que quanto mais cedo uma menina recebe apoio em sua vida, mais provável é que seu crescimento, desenvolvimento e impacto na comunidade sejam sustentáveis. **Assim, eles mudaram seu foco para a educação.**

Desde então, elas testemunharam o poder transformador da educação e concentraram seus esforços no fornecimento de bolsas de estudo, recursos e apoio psicossocial para as agora **250 meninas em seu programa.** Vindo de origens marginalizadas e

vulneráveis, pela primeira vez em suas vidas eles podem sonhar com um futuro brilhante.

Para este fim, Kurandza construiu um pequeno escritório feito de lama e está usando várias cabanas na aldeia para aulas de alfabetização, mas elas estão crescendo rapidamente e **precisam construir um novo centro de aprendizado** onde todas estas meninas e mulheres possam ter um espaço seguro para estudar e construir um futuro melhor para elas e suas famílias.

**O novo centro incluirá salas de aula, uma sala de creche, uma cozinha, uma sala de reuniões, entre outros espaços.**





## MOÇAMBIQUE: CARACTERÍSTICAS

Moçambique faz fronteira com a Tanzânia, Malawi, Zâmbia, Zimbábue, África do Sul e Eswatini. Sua longa costa do Oceano Índico de 2.500 quilômetros está voltada para o leste, em direção a Madagascar. Cerca de 60% de sua população de 28 milhões (2017) vivem e trabalham em áreas rurais. É dotado de ampla terra

arável, água e energia, bem como recursos minerais e gás natural offshore recém-descoberto; três portos marítimos de águas profundas; e uma reserva de mão-de-obra potencial relativamente grande.

Infelizmente, alguns anos após a paz ter sido assegurada em Moçambique, inundações desastrosas destruíram grande parte da infra-estrutura do país em um momento em que ele estava lentamente se reconstruindo. As áreas rurais de Moçambique são freqüentemente afetadas pela seca. A fome é generalizada e muitos moçambicanos sofrem de doenças diretamente relacionadas à fome. Para o moçambicano médio, a expectativa de vida é de 58 anos.

**Especificamente, o novo centro de aprendizado será construído em Chivonguene, uma vila no distrito de Guijá, no sul de Moçambique.**

O distrito de Guijá fica na margem esquerda do rio Limpopo e teve uma população de 75.303 habitantes em 2007. O distrito tem um clima seco e semi-árido, com uma temperatura média anual de 24-26°C. Caracteriza-se por uma precipitação errática e baixa, com uma média anual entre 400 mm e 600 mm. Devido a sua localização, o distrito é suscetível a desastres naturais como secas e ventos fortes. Em 2005, 42% da população do distrito tinha menos de 15 anos de idade.





Árvore de Canhueiro



Cabana utilizada por uma professora



24°30'33.2\"/>

clique para abrir no  
Google Maps

## O SÍTIO

O terreno está localizado na localidade de Chivonguene. Tem uma forma retangular de 35 x 60 metros. O principal acesso ao terreno vem de uma estrada no lado sul.

Atualmente, o espaço é utilizado como área residencial para professores. Já existem várias casas em nosso

terreno, assim como nas parcelas vizinhas. Os professores vivem em pequenas cabanas de lama de não mais de 5x3m. Suas condições nestas cabanas não são muito boas e as autoridades estão planejando mudá-las para edifícios melhores.

Em particular, **o novo terreno de Kurandza já tem seis construções**. Três delas são casas de professores, mas apenas uma está em uso, as outras duas estão abandonadas. Os outros três edifícios são uma latrina e dois pequenos salões de cabeleireiro. Considerando que todas estas construções foram construídas de muito baixa qualidade, **os participantes da competição podem decidir demoli-las e iniciar o novo centro de**

**aprendizado a partir do zero**. Você também pode optar por manter alguns deles e integrá-los à sua proposta.

Além dos edifícios, neste espaço também é possível perceber a existência de **muitas árvores frutíferas como uma manga, um cajueiro, um canhueiro e uma macieira de açúcar**. O maior é o canhueiro (também conhecido como árvore marula), localizado no lado nordeste do terreno. Enquanto se pode decidir manter ou remover as outras árvores, o belo canhueiro (que tem mais de 15 metros de altura) deve ser mantido.

O terreno é completamente plano, não há declive a considerar no projeto.





## O DESAFIO

Este concurso buscará propostas para projetar um novo centro de aprendizado para a ONG Kurandza.

O objetivo de Kurandza é assegurar que as meninas e mulheres de sua comunidade possam terminar seus estudos e não tenham que abandonar a escola.

Para alcançar esta missão, eles construirão um novo centro de aprendizado cujo objetivo principal será

**organizar sessões de alfabetização**, onde as meninas receberão aulas de leitura e escrita em português. O segundo objetivo do centro será a realização de **sessões de preparação para os exames** das meninas em seu programa.

O centro de aprendizado terá salas de aula e funcionará como um centro de tutoria para que as meninas venham e melhorem suas habilidades de leitura e escrita a partir do que elas estão aprendendo em suas aulas regulares na escola. As sessões de alfabetização ocorrerão de segunda a quinta-feira, das 8h às 16h, e envolverão meninas entre 6 e 19 anos de idade. No exterior, o centro de aprendizado terá **uma área**

**para esportes, atividades ao ar livre e um playground** para as meninas brincarem, o que as incentivará a se envolverem em atividades físicas.

O objetivo desta competição é criar um centro onde as **meninas possam se sentir seguras e confortáveis, um lugar onde elas possam aprender, brincar, correr e descobrir**. A arquitetura deve proporcionar-lhes **um lugar dinâmico onde possam interagir umas com as outras e com seu entorno**. Os projetos terão que utilizar **materiais de origem local, sistemas de construção fáceis de construir e ser auto-suficientes em termos de energia**. Eles terão que ser respeitosos com as tradições e a natureza locais.





Imagens do site



## O PROGRAMA

O programa do novo centro de aprendizado será semelhante ao de uma escola regular. O objetivo desta competição é criar espaços que sejam flexíveis e possam mudar sua função, se necessário. Os espaços do programa seguinte devem aparecer no projeto, mas seu tamanho pode variar ligeiramente de acordo com cada projeto. Você também pode adicionar espaços adicionais se achar que eles serão úteis para o desenvolvimento das crianças.

### Tipo de espaço

Salas de aula  
Cozinha  
Sala polivalente  
Sala de creche  
Escritório  
Armazém  
Banho  
Área de pátio coberta  
Jardim

### Número

1(+2)  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1

### Dimensão

80 m<sup>2</sup>  
35 m<sup>2</sup>  
40 m<sup>2</sup>  
20 m<sup>2</sup>  
15 m<sup>2</sup>  
10 m<sup>2</sup>  
12 m<sup>2</sup>  
30 m<sup>2</sup>  
-

- **Salas de aula:** uma grande sala de aula que pode ser dividida em duas/três, se necessário. Deve ser suficientemente grande para acomodar mais de 20 estudantes com distanciamento social. A sala de aula terá carteiras dispostas em formato circular ou uma sala de aula tradicional com a mesa do professor e quadro negro na frente. Eles gostariam de ter uma área que pudesse servir como uma pequena biblioteca (estantes e uma área para consulta de livros).
- **Cozinha:** espaço para cozinhar e para o pessoal comer - haverá uma pia, espaço de preparação, um refrigerador, um local para armazenar carvão e lenha, e uma área externa para cozinhar refeições.





Haverá também uma pequena área onde os funcionários poderão comer. O objetivo da cozinha é que o pessoal coma lá e também prepare refeições para as mais de 200 meninas (que comerão fora ou na sala polivalente).

- **Sala polivalente:** esta sala terá dupla funcionalidade, será um espaço aberto para os trabalhadores, mas também terá um espaço para realizar reuniões de trabalho e reuniões externas, portanto, deve ter espaço suficiente para uma mesa para 10 e, ao mesmo tempo, um espaço aberto para trabalhar. Será usado para hospedar reuniões gerais e recreativas com todas as crianças em dias de chuva. Também para atividades organizacionais

como a distribuição de materiais escolares e para reuniões de equipe/trabalho de rotina.

- **Sala de creche:** um lugar para as jovens mães deixarem seus bebês quando precisarem ir à escola. Haverá uma babá que terá berços, fraldas, brinquedos e todo o equipamento necessário. Esta sala deve conter colchões, brinquedos, guardarroupa, espreguiçadeiras para bebês...
- **Escritório:** Um escritório de pessoal com mesas, computadores, impressoras e outros suprimentos permitirá à equipe Kurandza atender melhor as meninas e realizar com sucesso todo o seu trabalho.
- **Armazém:** para armazenar materiais e suprimentos (material escolar, alimentos, materiais de limpeza,

uniformes, material didático, etc.). Uma sala com prateleiras de concreto ou com a possibilidade de adicionar prateleiras de metal/ madeira com recipientes plásticos para proteger o material do pó e dos insetos.

- **Banho:** o banheiro será usado por todos, por isso será importante que seja de um bom tamanho. Terá 2 banheiros privados adjacentes para uso individual cada um. Isto permitirá que tanto mulheres quanto homens os utilizem. Ele terá todos os componentes de um banheiro típico de 4 peças, incluindo um lavatório, vaso sanitário, banheira e chuveiro. Ele terá um piso em azulejos para fácil manutenção e limpeza, uma porta com fechadura





e um dispensador de higiene feminina com suprimentos para as meninas usarem quando necessário.

- **Área de pátio coberta:** uma área do playground será coberta para proporcionar sombra do sol durante o dia, bem como proteção contra a chuva durante a estação chuvosa. Neste espaço, as meninas poderão brincar, participar de atividades físicas, almoçar ou ter aulas.
- **Jardim:** uma área onde meninas e funcionários podem cultivar vegetais e outras plantas comestíveis para uso em suas refeições e também como uma atividade geradora de renda.

Além do programa acima mencionado, o novo centro de aprendizado terá **espaços ao ar livre** para esportes e atividades. Eles também querem uma **pequena biblioteca** que poderia estar na sala de aula, no armazém ou na sala polivalente. Eles gostariam de ter uma área em uma das salas para computadores (para funcionários e crianças). Além disso, elas gostariam de ter **cubiculos** para que todas as meninas armazenem seus pertences, e uma área designada para artes e ofícios.

Kurandza planeja continuar a aumentar o número de meninas atendidas no programa e, portanto, quer incluir uma proposta de expansão para acomodar o

crescimento futuro da organização. **Isto significa que suas propostas devem incluir um total de três salas de aula, uma a ser construída em uma primeira fase e duas a serem construídas em uma futura expansão.** Essas salas de aula seriam adicionadas no futuro à sala de aula principal e serviriam como espaços adicionais para aulas de leitura e escrita, assim como áreas de reunião para clubes e grupos de tutoria que a organização planeja facilitar e manter no futuro.





## MATERIAIS E TÉCNICAS DE CONSTRUÇÃO

Nesta competição, será construído o projeto vencedor. Isto significa que os materiais e técnicas de construção escolhidos são cruciais.

Estamos à procura de propostas realistas que possam ser facilmente construídas por trabalhadores locais e que utilizem materiais locais baratos que uma ONG possa pagar.

Os materiais mais facilmente disponíveis na área são **argila (adobe), madeira, pedras, aço, concreto e palha**. As fundações são geralmente feitas de concreto, pedras ou sacos cheios de cimento e terra. Os tijolos podem ser feitos de barro (mais barato) ou de concreto (mais forte). Madeira e aço podem ser usados para a estrutura, embora o aço não seja tão comum. Finalmente, existem dois tipos de telhados: de palha ou de chapa.

Os participantes são livres para usar sistemas de construção inovadores e apresentar novas idéias, mas sempre tendo em mente que uma equipe local de construtores terá que entender e aplicar facilmente

esses sistemas. Da mesma forma, novos materiais podem ser propostos desde que sejam razoáveis e acessíveis para uma ONG.

A sustentabilidade será um fator muito importante a ser considerado nos projetos. A ONG quer que todo o centro seja alimentado por **energia solar**. Além disso, **sistemas de coleta de água da chuva** devem ser integrados aos projetos. Esta área de Moçambique sofre de secas severas, portanto, poder reutilizar a água da chuva seria muito benéfico. O centro terá um tanque de água de 10.000-15.000 litros. Quaisquer outros aspectos que agreguem valor ao edifício em termos de sustentabilidade serão considerados positivamente.



## PRÊMIOS

Prêmios num total de 10.000 euros + CONSTRUÇÃO, repartidos da seguinte forma:

### 1º PRÊMIO

6.000 EUROS + CONSTRUÇÃO DO PROJETO  
+ livro oficial + exposições e artigos + certificado

### 2º PRÊMIO

2.000 EUROS  
+ livro oficial + exposições e artigos + certificado

### 3º PRÊMIO

1.000 EUROS  
+ livro oficial + exposições e artigos + certificado

### MENÇÃO HONROSA ESPECIAL

500 EUROS  
+ livro oficial + exposições e artigos + certificado

### MENÇÃO HONROSA ESPECIAL

500 EUROS  
+ livro oficial + exposições e artigos + certificado

### +10 MENÇÕES HONROSAS

+ livro oficial + exposições e artigos + certificado

Além disso, os projetos vencedores e finalistas serão publicados em revistas, blogs ou páginas web de arquitetura, redes sociais ou no site da Archstorming. Um certificado digital de participação será entregue a todos os concorrentes.

## CALENDÁRIO

JUNHO 1, 2022

Início das inscrições antecipadas

JUNHO 29, 2022

Encerramento das inscrições antecipadas

JUNHO 30, 2022

Início das inscrições regulares

JULHO 27, 2022

Encerramento das inscrições regulares

JULHO 28, 2022

Início do registo avançado

AGOSTO 24, 2022

Encerramento do registo avançado

AGOSTO 25, 2022

Início das inscrições tardias

**SETEMBRO 14, 2022**

**Prazo de entrega**

15 SET - 11 OUT 2022

Decisão do Júri

OUTUBRO 11, 2022

Vencedores anunciados

\*Não serão aceitas submissões após o prazo geral indicado acima: 23:59:59 hora de Los Angeles (UT / GMT-7) ou PDT.

## ELEGIBILIDADE

“KURANDZA: a learning center in Mozambique” está aberto a qualquer estudante de arquitetura ou arquiteto, independentemente da sua nacionalidade.

Outras disciplinas como engenheiros, sociólogos, fotógrafos etc. são também elegíveis para participar sem a presença de um arquiteto na equipe.

As equipes podem ser compostas por um máximo de quatro (4) membros e um mínimo de um (1) membro.

Todos os membros da equipe devem ter idade legal (18 anos ou mais).

A taxa de inscrição é por equipe, independentemente do número de membros.

No caso de uma equipe ou concorrente desejar participar com mais do que uma proposta, será necessário que se registre duas vezes (ou tantas vezes quantas as propostas que desejar apresentar), pagando o preço correspondente a cada inscrição.

Os membros do júri, a organização ou pessoas diretamente relacionadas com o júri não podem, em circunstância alguma, participar neste concurso.



## MATERIAIS DE SUBMISSÃO

Os participantes devem apresentar **dois (2) painéis de formato A1 (594x841 mm ou 23,4x33,1 polegadas)** orientados vertical ou horizontalmente com o número de inscrição no canto inferior direito.

O conteúdo do painel é aberto, desde que a ideia de que os participantes querem comunicar seja claramente expressa. No entanto, é importante detalhar a proposta com os materiais e sistemas construtivos pensados. Os painéis devem ser entregues em formato JPEG ou JPG e o nome do arquivo deve ser o número de inscrição fornecido pela equipe da Archstorming (ex: 432465423-1.jpg e 432465423-2.jpg para os dois quadros).

Além disso, deve ser apresentada **uma (1) descrição do projeto** que não exceda 400 palavras. Deve ser submetido em formato PDF e o nome do arquivo deve ser o número de registro fornecido pela equipe da Archstorming (ex. 432465423.pdf)

Todos os materiais devem ser submetidos na seção Submit no site da Archstorming.

<http://www.archstorming.com/submit.html>

## CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO

O Júri avaliará os projetos com base nos objetivos enunciados nas páginas 7, 8, 9, 10 e 11 deste documento. Especificamente, será avaliado se o projeto atende aos requisitos do programa, técnicas de construção, materiais e sustentabilidade. Também, se considera o clima da região, se é modular e pode ser construído em fases.

O júri é livre de acrescentar outros critérios que considerem importantes para a criação da escola.

Um total de 50 propostas serão escolhidas e passarão à rodada final. Entre estes finalistas, o júri escolherá o vencedor, o segundo e terceiro lugares, as 2 menções honrosas especiais, e as 10 menções honrosas.

## PERGUNTA E RESPOSTAS

As perguntas mais comuns podem ser consultadas na seção correspondente do site da Archstorming:

<http://www.archstorming.com/faq.html>

Além disso, durante o concurso, todas as perguntas enviadas por e-mail serão respondidas individualmente e carregadas na seção do site mencionado acima.



# INSCRIÇÃO

Para se registrar, preencha o formulário de registro na página correspondente do nosso site:

<http://www.archstorming.com/register.html>

Uma vez concluído, você será redirecionado para a página de pagamento. Preencha os dados e complete o pagamento para finalizar o seu registro. Podem ser utilizados cartões de crédito ou débito Visa, Mastercard, Discover e American Express. A equipe da Archstorming não terá acesso aos detalhes do cartão de crédito. Por favor, forneça as informações no cartão como aparecem nele. Os pagamentos através da plataforma Paypal também são aceitos.

As taxas de inscrição dependerão da data de registro, e serão da seguinte forma:

INSCRIÇÃO ANTECIPADA: 60 EUROS + IVA  
INSCRIÇÃO REGULAR: 80 EUROS + IVA  
INSCRIÇÃO AVANÇADA: 100 EUROS + IVA  
INSCRIÇÃO TARDIA: 120 EUROS + IVA  
IVA: 21%

O processo de inscrição deve ser completado no site oficial da Archstorming. Para que o registro seja bem-sucedido, a equipe deve pagar a taxa correspondente à data do registro. Uma vez completado o processo de registro e pagamento, não haverá reembolso.

Imediatamente após o registro e pagamento, a equipe da Archstorming enviará um e-mail de confirmação para o endereço indicado no formulário de pagamento. O mesmo incluirá o material de trabalho (fotos, plantas do local etc.), assim como o número de inscrição. Este número deve ser colocado num lugar visível no painel que o participante enviar, de preferência no canto inferior direito.

No momento da apresentação das propostas, será necessário o número de registro para identificar a equipe.

## NOTAS

Todos os projetos que ganharem um prêmio monetário se tornarão propriedade da Archstorming e, portanto, darão à Archstorming todos os direitos sobre os materiais a partir desse momento. A Archstorming pode utilizar qualquer projeto apresentado no concurso para exposições ou publicações, tanto online como em papel.

A Archstorming publicará todos os materiais com as atribuições apropriados aos autores.

A Archstorming reserva-se o direito de modificar as propostas e textos para melhor adaptá-los a qualquer formato de publicação, sem alterar a essência da proposta em si.

O participante é responsável pelo uso de imagens sem direitos autorais. A Archstorming não se responsabiliza pelo uso de imagens protegidas pelos participantes.

A Archstorming reserva-se o direito de fazer quaisquer alterações nas regras do concurso (datas, requisitos etc.). É obrigação dos participantes verificar regularmente o website da Archstorming para ver se foram feitas quaisquer alterações aos Termos e Condições do concurso.

A Kurandza é a responsável pela construção da escola. A Archstorming está colaborando com o projeto, mas não é responsável pela construção do edifício. Se por algum motivo eles não puderem construí-lo, o Archstorming não será responsável pelo fato.

A violação das normas e termos definidos neste documento ou nos Termos e Condições do website da Archstorming resultará na desqualificação imediata da equipe sem qualquer reembolso dos pagamentos efetuados.

A Archstorming reserva-se o direito de cancelar este concurso caso não atinja um número mínimo de participantes, definido nos Termos e Condições. Nesse caso, a Archstorming devolverá o valor total das taxas de inscrição aos participantes inscritos no momento do cancelamento.

<http://www.archstorming.com/terms.html>